



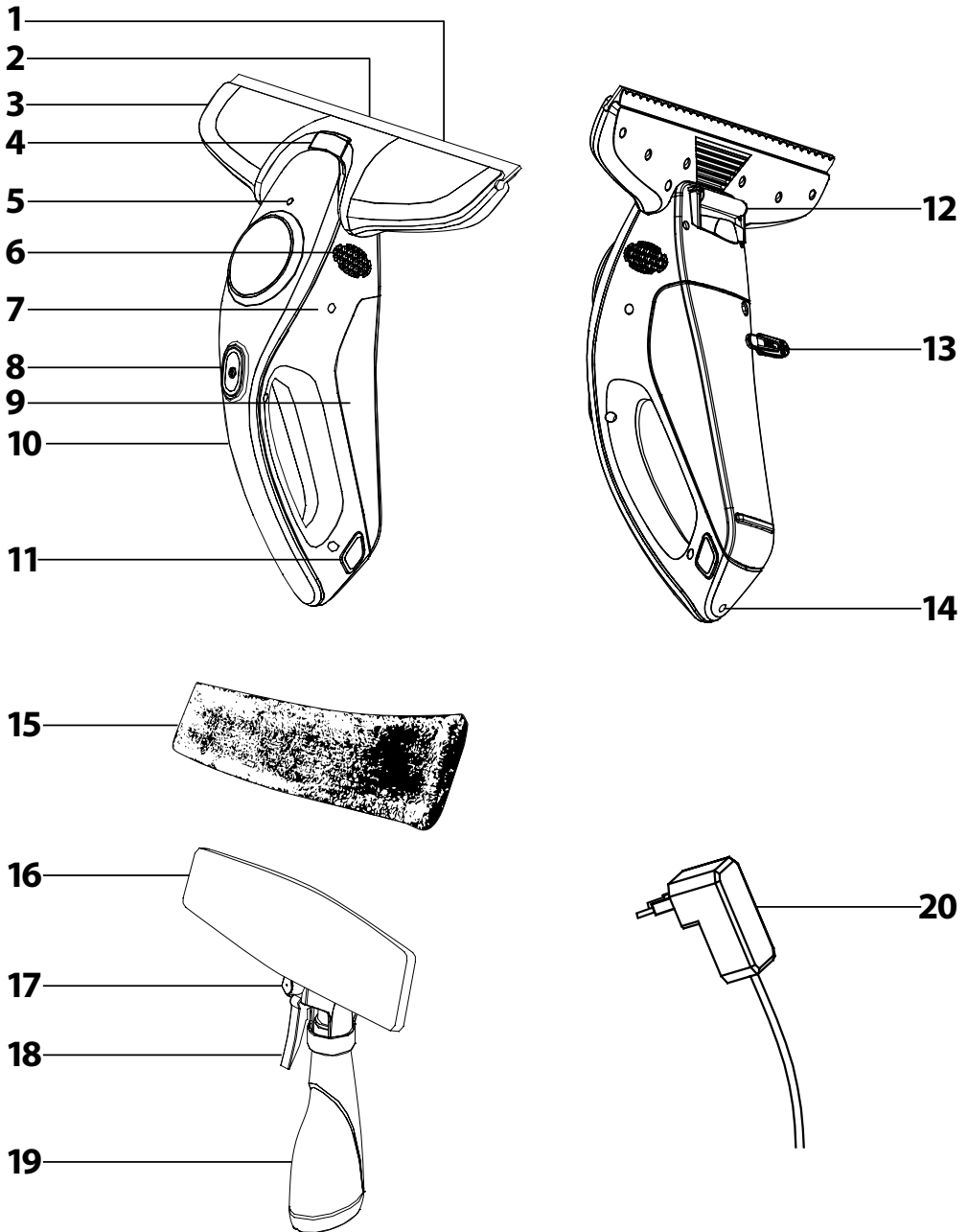
## CZ ■ Čistič oken

**ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

- Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání tohoto spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí vykonávat děti bez dozoru. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej pro komerční účely.
- Tento spotřebič slouží pro čištění vlhkých, hladkých ploch, jako jsou např. okna, zrcadla, sprchové kouty, obklady nebo dlaždice. Nepoužívejte jej k vysávání prachu nebo k jiným účelům, ke kterým není určen.
- Spotřebič používejte pouze s originálním síťovým adaptérem a příslušenstvím, které je s ním dodáváno.
- Před připojením adaptéru k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje vstupní napětí uvedené na jeho typovém štítku s elektrickým napětím zásuvky.
- Dbejte na to, aby se napájecí kabel síťového adaptéru nedotýkal horkého povrchu nebo ostrých předmětů. Síťový kabel adaptéru umístěte tak, aby se o něj nezakopávalo.
- Spotřebič nevystavujte přímému slunečnímu záření a neumísťujte jej do blízkosti otevřeného ohně nebo přístrojů, které jsou zdrojem tepla.
- Spotřebič ani jeho síťový adaptér neponořujte do vody nebo jiné tekutiny ani jej neoplachujte pod tekoucí vodou.
- Nádobu rozstřikovače plňte vodou o teplotě do 40 °C. Použití příliš teplé vody by mohlo vést k deformaci nádoby.
- Spotřebič používejte pouze pro vysávání roztoku málo pěnivého čisticího prostředku, který neobsahuje líh.
- Před zapnutím spotřebiče se ujistěte, že je řádně sestaven.
- Dbejte na to, aby při provozu spotřebiče nebyly blokovány jeho ventilační otvory.
- Spotřebič nepoužívejte k vysávání:
  - hořlavých tekutin nebo agresivních chemikálií;
  - tekutin na olejové bázi;
  - tekutin o teplotě nad 40 °C;
  - většího objemu tekutin z vodorovných ploch, jako je například rozlitá voda z převržené sklenice.

- Rozprašovačem nemiřte na zařízení, které obsahuje elektrické součástky, jako je například vnitřní prostor pečicí trouby.
- Pravidelně kontrolujte stav vody v nádržce. Když držíte spotřebič ve vertikální poloze, hladina vody v nádržce nesmí přesáhnout rysku maxima. Jinak nebude spotřebič fungovat správně a může docházet k úniku vody z nádržky.
- Malé množství pěny, které se může tvořit na hladině tekutiny uvnitř nádržky, není na závadu. Pěna však nesmí přesahovat rysku maxima.
- Spotřebič vždy vypněte po ukončení používání, pokud jej necháváte bez dohledu, před čištěním a před připojením k síťové zásuvce prostřednictvím adaptéru.
- Síťový adaptér vždy odpojte od zásuvky před čištěním spotřebiče a po ukončení nabíjení.
- Síťový adaptér odpojujte od síťové zásuvky tahem za zástrčku, nikoli za kabel. Jinak by mohlo dojít k poškození síťového kabelu nebo zásuvky.
- Poškozený síťový adaptér musí být nahrazen originálním typem. Pro výměnu adaptéru kontaktujte autorizované servisní středisko. Poškozený síťový adaptér je zakázáno používat.
- Nepoužívejte spotřebič, je-li netěsný, pokud spadnul nebo jeví viditelné známky poškození. Abyste se vyvarovali vzniku nebezpečné situace, neopravujte spotřebič sami ani ho nijak neupravujte. Veškeré opravy svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do spotřebiče se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost.

**A**



# CZ Čistič oken

## Návod k použití

- Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznamte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním spotřebičů podobného typu. Spotřebič používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.
- Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost doporučujeme uschovat originální přepravní karton, balící materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit spotřebič opět do originální krabice od výrobce.

### POPIS SPOTŘEBIČE A JEHO PŘÍSLUŠENSTVÍ

- |   |   |
|---|---|
| <b>A1</b> Vyjímatelná gumová stěrka   | <b>A12</b> Sklopný stojánek   |
| <b>A2</b> Sací otvor  | <b>A13</b> Uzávěr výpusti nádržky   |
| <b>A3</b> Odnímatelná sací hlavice  | <b>A14</b> Zdíčka pro připojení síťového adaptéru je opatřena uzavíratelným těsněním. |
| <b>A4</b> Pojistka pro uvolnění sací hlavice                                    | <b>A15</b> Textilní návlek  |
| <b>A5</b> LED indikátor nabíjení a stavu baterií                                | <b>A16</b> Stírací nástavec   |
| <b>A6</b> Ventilací otvory  | <b>A17</b> Rozprašovací tryska  |
| <b>A7</b> Tělo spotřebiče   | <b>A18</b> Spoušť pro postřik čistícím prostředkem                                    |
| <b>A8</b> Tlačítko pro zapnutí a vypnutí spotřebiče                             | <b>A19</b> Nádobka rozprašovače   |
| <b>A9</b> Vyjímatelná nádržka na znečištěnou vodu                               | <b>A20</b> Síťový adaptér   |
| <b>A10</b> Rukojeť  |   |
| <b>A11</b> Tlačítko pro uvolnění nádržky je umístěno po obou stranách rukojeti. |   |

### SESTAVENÍ A DEMONTÁŽ SPOTŘEBIČE

#### Čistič oken

- Spotřebič sestavíte připravením sací hlavice **A3** k tělu spotřebiče **A7** a zasunutím gumové stěrky **A1** z boční strany do drážky, která se nachází u sacího otvoru **A2**. Správné připravení hlavice **A3** je indikováno cvaknutím. Vyjímatelnou nádržku **A9** vložte do těla spotřebiče **A7** tak, aby nejprve horní část nádržky **A9** zapadla do prostoru zespodu rukojeti **A10**. Poté přitlačte spodní část nádržky **A9** do prostoru zespodu rukojeti **A10**, až celá nádržka **A9** zapadne na své místo. Ujistěte se, že je rádně uzavřena výpust nádržky **A13**.
- Demontáž provedete opačným způsobem. Pro vyjmutí nádržky **A9** je třeba stisknout tlačítka **A11** a současně uvolnit spodní konec nádržky **A9** a pak tahem směrem od těla spotřebiče **A7** vyjmout celou nádržku **A9**.

#### Rozprašovač

- Rozprašovač sestavte našroubováním rozprašovací hlavice na nádobku rozprašovače **A19**. Ke stíracímu nástavci **A16** připneďte textilní návlek **A15**.
- Demontáž rozprašovače provedete opačným způsobem.

#### NAPLNĚNÍ ROZPRAŠOVAČE

- Nádobku rozprašovače **A19** naplňte roztokem připraveným z čisté vody a málo pěňivého čisticího prostředku (bez obsahu líhu). Při ředění koncentrovaných čisticích prostředků dbejte pokynů uvedených na jejich obalu.
- Nádobku rozprašovače **A19** plňte vodou o teplotě do 40 °C. Použití příliš teplé vody by mohlo vést k deformaci nádoby.
- Po naplnění připneďte k nádobce rozprašovací hlavici.

#### NABÍJENÍ SPOTŘEBIČE

- Spotřebič obsahuje vestavěný Li-Ion akumulátor, který je třeba před použitím spotřebiče nabít.
- Ujistěte se, že spotřebič je vypnutý. Konektor síťového adaptéru **A20** připojte ke zdířce **A14**. Vidlicí adaptéru **A20** připojte k síťové zásuvce.

- Po připojení k síťové zásuvce se rozsvítí LED indikátor **A5** červeně. Tím je signalizováno dobití akumulátoru. K plnému nabíjení jsou třeba přibližně 4 hodiny. Skutečná doba nabíjení závisí na stavu vybití akumulátoru.
- Jakmile je proces nabíjení dokončen a akumulátor je plně nabit, rozsvítí se LED indikátor **A5** modře. Spotřebič odpojte od síťového adaptéru **A20** a vidlicí adaptéru **A20** vyjměte ze zásuvky.
- Po odpojení od síťového adaptéru **A20** zakryjte zdířku **A14** těsněním, aby do ní nemohla vniknout voda nebo vlhkost.
- Plně nabitý spotřebič vydrží zhruba 20 minut provozu. Poté je třeba jej znovu dobit.

#### POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

- Spotřebič používejte při okolní teplotě od 5 do 40 °C. Ujistěte se, že spotřebič je řádně sestavený a plně nabitý.
- K nanesení čisticího prostředku stiskněte spoušť rozprašovače **A18** a požadovaný povrch rovnoměrně postříkejte roztokem čisticího prostředku. Textilním návkem **A15** stírejte nečistoty. Nyní odložte rozprašovač a vezměte čistič oken.
- Čistič oken uveďte do provozu stisknutím tlačítka **A8**. Sací otvor **A2** se stěrkou **A1** přiložte k povrchu, na který jste předtím nanaseli roztok čisticího prostředku, a tahem za spotřebič přejděte tento povrch a odsávejte roztok z čišťeného povrchu. Čističem můžete přejíždět povrch shora dolů nebo vodorovným tahy.



#### Poznámka:

Pokud nechcete použít rozprašovač, můžete nanést čistič prostředek běžným způsobem.

- Během provozu pravidelně kontrolujte stav odsáté tekutiny v nádrže **A9**. Pokud dosáhne rysky maxima, spotřebič vypne stisknutím tlačítka **A8**. Čistič přidržíte v horizontální poloze nad dřezem nebo umyvadlem a otevřete uzávěr výpusti **A13**. Jakmile dojde k vyprázdnění nádržky **A9**, uzávěr **A13** zavřete a můžete pokračovat v činnosti.
- Pokud dojde k poklesu napětí akumulátoru během provozu, LED indikátor **A5** se na krátkou chvíli rozblíká červeně a poté zhasne. Spotřebič se automaticky vypne, aby nedošlo k poškození vestavěného akumulátoru jeho úplným vybitím. Pro dobití akumulátoru postupujte dle pokynů uvedených v kapitole Nabíjení spotřebiče.
- Po ukončení používání spotřebič vždy vypněte stisknutím tlačítka **A8**, vyčistěte jej a nechteje dobit pro další použití.

#### ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Před čišťením se vždy ujistěte, že je spotřebič vypnutý a odpojený od síťové zásuvky.
- Demontujte sací hlavici **A3** z těla spotřebiče **A7**. Očistěte ji navlhčeným hadříkem s přídatkem neutrálního čisticího prostředku a poté ji opláchněte pod čistou tekoucí vodou. Nechteje ji volně uschnout, anebo ji vytřete dosucha.
- Z těla spotřebiče **A7** demontujte nádržku **A9**. Nad dřezem nebo umyvadlem otevřete uzávěr výpusti **A13** a nádržku **A9** vyprázdňte. Pak ji řádně vypláchněte čistou vodou. Její povrch vytřete dosucha a nechteje ji volně vyschnout. Nádržku **A9** čistěte pravidelně a důkladně po každém použití. Nečistoty usazené uvnitř nádržky **A9** mají vliv na funkci spotřebiče.
- Z nádobky rozprašovače **A19** odstraňte zbytky čisticího roztoku. Nádobku **A19** vypláchněte čistou vodou a nechteje volně vyschnout.
- Textilní návlek **A15** sejměte z nástavce **A16** a omyjte jej pod tekoucí vodou s přídatkem neutrálního saponátového prostředku a poté jej omyjte pod čistou tekoucí vodou. Nechteje jej volně uschnout. Textilní návlek můžete rovněž nechat vyprat v pračce při teplotě do 60 °C bez použití avivážního prostředku.
- Pokud gumová stěrka **A1** nebo textilní návlek **A15** jeví známky opotřebení, nahraďte tyto součásti novými. Náhradní součásti jsou k dostání v kamenných nebo internetových obchodech. Při výměně je třeba opotřebovanou gumovou stěrkou **A1** vytáhnout z boční strany sací hlavice **A3** směrem ven a na její místo nasunout novou stěrku.
- Před sestavením se ujistěte, že jsou všechny součásti spotřebiče suché.
- K čištění spotřebič nepoužívejte drátěnky, čisticí prostředky s abrazivním účinkem, ředidla apod.
- Tělo spotřebiče **A7** neponořujte do vody nebo jiné tekutiny ani jej neoplachujte pod tekoucí vodou.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

### Síťový adaptér

Vstup..... 100–240 V~, 50/60 Hz, 200 mA

Výstup.....4,58 V ==, 700 mA

Třída ochrany (před úrazem elektrickým proudem).....II

### Čistič oken

Příkon..... 15 W

Akumulátor.....Li-Ion / 3,6 V

Stupeň krytí před vniknutím vody ..... IPX4

Hlučnost..... 70 dB(A)

Doba potřebná k plnému nabití .....přibližně 4 h

Doba provozu při plném nabití.....přibližně 20 min

Kapacita vyjímatelné nádržky.....100 ml

Kapacita nádoby rozprašovače.....200 ml

Deklarovaná hodnota emise hluku je 70 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

### Vysvětlení technických pojmů

Stupeň krytí před vniknutím vody:

IPX4 – Spotřebič je chráněn proti stříkající vodě.

Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem:

Třída II – Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna dvojitou nebo zesílenou izolací.

Změny textu a technických specifikací vyhrazeny.

### POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

### LIKVIDACE BATERÍ



Před likvidací výrobku nebo jeho odevzdáním na určeném sběrném místě je třeba zajistit, aby z něj byl vyjmut vestavěný akumulátor. Před vyjmutím akumulátoru je třeba zapnout spotřebič a vyčkat, až dojde k jeho vybití. Vyjmutí akumulátoru zajistí autorizované servisní středisko.

Akumulátor obsahuje látky škodlivé pro životní prostředí, a proto nepatří do běžného domovního odpadu. Jeho správnou likvidaci zajistí příslušné sběrné místo.

### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa.

Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového

produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.